

I. BERGÈRE CAPTIVE

Flûte

P. O. FERROUD

Plaintif environ 152 : 

mf très expressif et dans une mesure assez libre

Animez 

Au M! 

mf *mp* *mf*

Cédez un peu - Au mouvement 

pp

Animez - Plus vit 

mf *f*

Vif 

f *p*

Cédez - Au 1er mouvement 

mf

Cédez - Lent 

plus p *pp* *fff*

Au 1er mouvt 

p *mf* *p* *ppp*

court

Strasbourg, Juillet 1921

II. JADE

Le signe ~ entre deux notes indique qu'il faut porter le son

Dans un mouv^t viv 184 = ♩

The musical score consists of ten staves of music in a single system. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The piece is marked 'Dans un mouv^t viv 184 = ♩' and 'mf bien rythmé'. The score includes various dynamics such as *mf*, *f*, *moins f*, *p*, and *mf*. It features several slurs, accents, and a fermata. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign. The tempo and dynamics change throughout the piece, with markings like 'Cédez un peu', 'Au mouv^t', 'Sans céder', and 'Cédez peu à peu'.

mf bien rythmé

f *moins f*

Cédez un peu

f *moins f*

Au mouv^t

p *f* *f*

p *p*

f *f*

mf *f* *p* *mf*

f *moins f* *f* *moins f*

Sans céder Cédez un peu Au mouv^t

mf *3*

p

Cédez peu à peu

p *10* *f* *mf* *p*

III. TOAN-YAN⁽¹⁾

LA FÊTE DU DOUBLE CINQ

Le signe □ indique
un très léger temps de pose

Lent, et comme en improvisant environ 42 = ♩

The first section of the score consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. It features a melodic line with trills, slurs, and dynamic markings of *mf*, *f*, and *mf*. The second staff continues the melody with a *trbm* marking and dynamic markings of *plus f*, *pp*, and *plus f*. The third staff includes a section labeled "Cédez" with a 3/4 time signature and a *pp* dynamic marking, followed by a section labeled "Harm." with a 4/4 time signature and a *pp* dynamic marking.

Vif 152 = ♩

The second section of the score consists of two staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a 2/4 time signature. It features a melodic line with trills and dynamic markings of *p très léger et très précis*. The second staff continues the melody with a *ppp* dynamic marking.

Un peu moins vif

Au mouv.¹ 152 = ♩

The third section of the score consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. It features a melodic line with slurs and dynamic markings of *pp*. The second staff continues the melody with a *pppp* dynamic marking. The third and fourth staves continue the melodic line with various slurs and dynamic markings.

⁽¹⁾ La fête de Toan-Yan, ou du "Double Cinq", qui se célèbre en Chine le cinquième jour du cinquième mois, d'où son nom, est consacrée à la commémoration d'un héros qui se jeta à l'eau plutôt que de subir un déshonneur militaire. Cette solennité donne lieu à des danses tour à tour mystiques et ardentes qui symbolisent le contraste de la paix et de la guerre.

mf *augmentez* *f*
ff *ff* *p*
ff *p*
ff
f *fff* *f* *mf* *ff* *p*
tr *tr* *tr*
f *ff* *p*
Cédez beaucoup très libre de mesure
Cédez peu à peu *152* *tr* *court* *tr* *Au mouv^t précédent*
p *très léger* *ff* *p*
tr *tr* *Cédez peu à peu* *3*
f *ff* *p* *p*
152 *tr* *tr* *tr* *Sans céder*
très léger *sfz* *p*
69 *très libre dans la mesure* *Cédez*
f grave

*Ce thème est un thème chinois authentique qui se joue sur la grande flûte à bec—chaque instrument chinois ayant le monopole de certains thèmes, de par sa conformation, son doigté ou son étendue. Il faut le psalmodier avec une extrême simplicité, et dans un rythme très imprécis.

Au mouvement environ 108 = ♩

f *mf*

un peu plus f *plus f* *p*

Cédez un peu

152 = ♩

p *pp* *mf* *augmentez*

f *plus f* *ff*

p *ff*

f *fff*

Cédez 108 = ♩

p *mf* *Cédez* *Très vif* *fff* *ppp*